

ANNIVERSARY OR OUR DEPARTED FOR THIS SUNDAY

<u>DAY</u>	<u>NAME OF THE DEPARTED</u>	<u>ANNIVERSARY</u>
24	Antoin Safadi	1
25	Peter Awad	8
25	Ramsay Saba	10
25	Abdo Aziz	63
27	John Abraham	34
28	Louis Shatilla	48
28	Michel Dorkhom	13
30	Michael Zabaneh	4
30	Salim Elias Zabana	7
30	Mary Louise Ellies	49

ETERNAL LIGHT

- **June 30:** for the good health of Brandon George Vieira from his gandparents George & Rose Ghneim
For the good health of Mona Bisharat from her father and brother.
- **August 11:** in loving memory of Nahida Irbib from Nadim Irbib and family
- **Ushers, June 30:** George Boutros, George Nims, William Kakish, Nabil Samaan

- **The Golf Tournament this year was a resounding success. We wish to thank Mr. George Haddad, the Golf Committee and all the volunteers for their hard work and dedication.**
- The Liturgy next Sunday will be at 10 AM.
- Please, pray for the health of the following parishioners: Attiah, Ellen, Robert, Alex, Sam, Elias, Isabelle, Nassar, Adel and Valentine. If you have any names of people who need prayers, email them to father.
- **Fr. George resumed blessing homes. Please call Father to schedule**
- **Parish Life Conference** will be at our church between July 4 -7 of this year. We have a table for information. **Volunteers are needed for the PLC.** Please see Sana Besharat, Richard Smith, or Samantha Nassar.
- **PLEDGE FORM:** Please fill your pledge form for 2019 if you have not done so. For blank form, please see Colette El-Hajj. Thank you
- **Looking for Accommodation:** Dr. Edith Hanna from Lebanon will be doing a fellowship for one year here in Toronto. She is looking for a room to rent. If you can accommodate her, please see Father or the announcement board. Thanks
- **Wine and Holy Bread Donations:** if you like to donate towards the wine or holy bread, please see the office. \$350 for Holy Bread, and \$300 for wine.

FIRE ROUTE & HANDICAPPED PARKING, AND PARKING LINES

- Please make sure not to park on the side of the church or in front of the Fire hydrant, for this is a fire route, also ensure not to park in the spots designated for handicapped parking. Anyone who parks and does not show a handicap permit on the window will be tagged.

Community: The essential element of Christianity is community

By Abbot Tryphone

Christianity is a communal faith, one that requires its followers to be actively involved with others. The Church's worship is communal, and salvation itself is a corporate act, one that necessitates interaction with others. One is not "saved" in a vacuum, but as part of the corporal life of the Church. Your salvation must be as much a concern to me, as is my own salvation. My relationship with Christ is not about me, but about us. Our sins are not just against God, but against the Body of Christ, the Church. Our love of God can not be salvific if we do not love others, for just as the Lord said, "If someone says, 'I love God,' and hates his brother, he is a liar; for he who does not love his brother whom he has seen, how can he love God whom he has not seen? (1 John 4:20)".

Given the communal nature of the Church, it is particularly alarming to see increasing numbers of people isolating themselves from others. Many have turned to the Internet as the primary source of interaction with others, finding "friendships" with people who will never be met in person. Social interaction in the central square, as seen in traditional villages where the cafe life and church are the primary source of fraternal interaction, is the antidote to a future of increased estrangement from each other.

Isolated from others, the communal nature that is an important element in what it means to be human, is lost. It is thus imperative that we guard against the temptation of spending too much time in front of the computer, and too little time with others. The sight of young people sitting in coffee houses, together, yet apart, is troubling. Mobile phones, text messaging, iPod, communication through email, and countless hours on Facebook, leads to the furtherance of an isolation that is murdering the soul. As humans, we are meant to be together, for it is in our lives together that we grow in mind and spirit. It is in community that we learn to love God. For friendships to be limited to on-line chat rooms is a tragedy of major proportions, one that will ultimately be the ruin of society.

The Holy of Holies: The link between the Old and New Testament Temples

Orthodox temples have kept to the same form and function since ancient times. Using the Old Testament Temple model, Orthodox churches are divided into several courts or spaces peculiar to their function. The Holy Table, upon which is celebrated the Eucharist, is situated

at the east end of the building behind the Iconostasis (icon screen). This is a continuation of and corresponds to the Holy of Holies in the ancient Israelite temple in Jerusalem.

The whole area behind the iconostasis is called the altar, and is considered the most sacred part of the temple. While great respect must be shown throughout the Church, the altar is very special. It is here that the Holy Spirit descends making the offering of bread and wine in to the Body and Blood of Christ.

Only those who receive the specific blessing of the bishop or the priest may enter, since no one has the right to go behind the iconostasis. The Church allows only those who have a particular reason to be there, a specific task or function, to enter. A blessing must be received each and every time, even if a person serves regularly behind the iconostasis. No one should ever simply wander into the altar without a blessing.

The Holy Table, the proskomedia table (table of preparation), and the discos and chalice, should never be touched by anyone other than a bishop, priest or deacon. The sacredness of these items, set apart for divine worship, is such because they have all been blessed by the Church for the worship of God.

We approach our God with fear and awe, bowing down in worship before His Throne in wonder. We worship the Holy Trinity with the same reverence as did the ancients. The very God Who created us, and Who condescended to join His Divinity with our humanity, is worshiped in temples just as beautiful as that which He commanded to be built in the Holy City, because He has invited us into communion with Him. The worship we offer on this earth is an image of that which is taking place before the Throne in Heaven.

With love in Christ,
Abbot Tryphon

DIVINE LITURGY VARIABLES ON SUNDAY, JUNE 30, 2019

TONE 1 / EOTHINON 2

THE SYNAXIS ("GATHERING") OF THE TWELVE APOSTLES

MARTYR PETER OF SINOPE; NEW-MARTYR MICHAEL THE GARDENER OF ATHENS

NOTE TO CLERGY: Remember to include this special petition in the Great Litany before the one for the head of state, as directed by the Antiochian Archdiocese.

Deacon: For Metropolitan Paul, Archbishop John, and for their quick release from captivity and safe return, let us pray to the Lord.

الشَّماس: مِنْ أَجْلِ الْمِثْرُوبُولِيْتِ بُولْسَ وَالْمِطْرَانَ يُوْحَنَّا وَفَكِّ
أَسْرِهِمَا وَعَوْدَتِهِمَا سَالِمَيْنِ، إِلَى الرَّبِّ نَطْلُبُ.

• *During the Little Entrance, chant the Resurrectional Apolytikion. The Eisodikon (Entrance Hymn) is "O come, let us worship... save us, O Son of God, Who art risen from the dead..." After the Little Entrance, chant the apolytikia in the following order:*

RESURRECTIONAL APOLYTIKION IN TONE ONE

While the stone was sealed by the Jews, and the soldiers were guarding Thy most pure body, Thou didst arise on the third day, O Savior, granting life to the world. For which cause the heavenly powers cried aloud unto Thee, O giver of life. Glory to Thy Resurrection O Christ, glory to Thy kingdom, glory to Thy providence, O Thou Who alone art the lover of mankind.

إِنَّ الْحَجَرَ لَمَّا خُتِمَ مِنَ الْيَهُودِ، وَجَسَدَكَ الطَّاهِرَ حَفِظَ مِنَ الْجُنْدِ،
قُمْتَ فِي الْيَوْمِ الثَّلَاثِ أَيُّهَا الْمُخَلِّصُ، مَانِحاً الْعَالَمَ الْحَيَاةَ. لِذَلِكَ
قَوَّاتِ السَّمَاوَاتِ، هَتَفُوا إِلَيْكَ يَا وَاهِبِ الْحَيَاةَ: الْمَجْدُ لِقِيَامَتِكَ أَيُّهَا
الْمَسِيحِ، الْمَجْدُ لِمُلْكِكَ، الْمَجْدُ لِتَدْبِيرِكَ، يَا مُحِبَّ الْبَشَرِ وَحَدِّكَ.

APOLYTIKION OF THE SYNAXIS IN TONE THREE

O Holy Apostles, intercede with our merciful God, to grant our souls forgiveness of sins.

أَيُّهَا الرُّسُلُ الْقَدِيسُونَ، تَشَفَّعُوا إِلَى الْإِلَهِ الرَّحِيمِ، أَنْ يُنْعِمَ بِغُفْرَانِ
الزَّلَّاتِ لِنُفُوسِنَا.

• *Now sing the apolytikion of the patron saint or feast of the temple.*

ORDINARY KONTAKION IN TONE TWO

O protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the Creator most constant, O despise not the suppliant voices of those who have sinned; but be thou quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession, and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

يَا شَفِيعَةَ الْمَسِيحِيِّينَ الْغَيْرِ الْخَازِيَةِ، الْوَسِيطَةَ لَدَى الْخَالِقِ غَيْرِ
الْمَرْدُودَةِ، لَا تُعْرِضِي عَنَ أَصْوَاتِ طَلِبَاتِنَا نَحْنُ الْخَطَّاءَ، بَلْ
تَدَارِكِينَا بِالْمَعُونَةِ بِمَا أَنْكَ صَالِحَةٌ، نَحْنُ الصَّارِحِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ:
بَادِرِي إِلَى الشَّفَاعَةِ وَأَسْرِعِي فِي الطَّلِبَةِ، يَا وَالِدَةَ الْإِلَهِ، الْمُتَشَفِّعَةَ
دَائِمًا بِمُكْرَمِيكَ.

THE EPISTLE (For the Synaxis)

Their sound hath gone forth into all the earth. The heavens show forth the glory of God.

The Reading from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians. (4:9-16)

Brethren, I think that God has exhibited us Apostles as last of all, like men sentenced to death; because we have become a spectacle to the world, to angels and to men. We are fools for Christ's sake, but you are wise in Christ. We are weak, but you are strong. You are held in honor, but we in disrepute. To the present hour we hunger and thirst, we are ill-clad and buffeted and homeless, and we labor, working with our

فِي كُلِّ الْأَرْضِ حَرَجَ مَنْطِقُهُمْ، وَإِلَى أَقْصَايِ الْمَسْكُونَةِ كَلَامُهُمْ.

* فَضْلٌ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولْسِ الرَّسُولِ الْأُولَى إِلَى أَهْلِ

كُورِنْثُوسَ (4:9-16)

يَا إِخْوَةَ، إِنَّ اللَّهَ أَبْرَزَنَا نَحْنُ الرُّسُلَ آخِرِي النَّاسِ، كَأَنَّنا مَجْعُولُونَ
لِلْمَوْتِ. لِأَنَّنا قَدْ صِرْنَا مَشْهَدًا لِلْعَالَمِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالْبَشَرِ * نَحْنُ
جُهَّالٌ مِنْ أَجْلِ الْمَسِيحِ، أَمَّا أَنْتُمْ فَحُكَمَاءُ فِي الْمَسِيحِ. نَحْنُ
ضُعَفَاءُ، وَأَنْتُمْ أَقْوِيَاءُ. أَنْتُمْ مُكْرَمُونَ، وَنَحْنُ مُهَانُونَ * وَإِلَى هَذِهِ
السَّاعَةِ، نَحْنُ نَجُوعُ وَنَعَطِشُ وَنَعْرَى وَنُلْطَمُ وَلَا قَرَارَ لَنَا * وَنَتَعَبُ

<p>own hands. When reviled, we bless; when persecuted, we endure; when slandered, we try to conciliate; we have become, and are now, as the refuse of the world, the scourge of all things. I do not write this to make you ashamed, but to admonish you as my beloved children. Though you have countless guides in Christ, you do not have many fathers. I became your father in Christ Jesus through the Gospel. I urge you, then, be imitators of me.</p>	<p>عَامِلِينَ. نُشْتَمُّ فَنُبَارِكُ، نُضْطَهَدُ فَتَحْتَمِلُ * يُشْنَعُ عَلَيْنَا فَتَنْصَرَّعَ. قَدْ صِرْنَا كَأَقْدَارِ الْعَالَمِ وَكَأَوْسَاحِ يَسْتَحْبِثُهَا الْجَمِيعُ إِلَى الْآنِ * وَلَسْتُ لِأَخْلَجْكُمْ أَكْتُبُ هَذَا، وَإِنَّمَا أَعْظَمُكُمْ كَأَوْلَادِي الْأَحْبَاءِ * لِأَنَّهُ وَلَوْ كَانَ لَكُمْ رَبُّوَةٌ مِنَ الْمُرْشِدِينَ فِي الْمَسِيحِ، لَيْسَ لَكُمْ آبَاءٌ كَثِيرُونَ. لِأَنِّي أَنَا وَلدْتُكُمْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ بِالْإِنْجِيلِ * فَأَطْلُبُ إِلَيْكُمْ أَنْ تَكُونُوا مُعْتَدِينَ بِي.</p>
---	---

THE GOSPEL (For the Synaxis)

<p>The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (9:36-10:8)</p> <p>At that time, when Jesus saw the crowds, He had compassion for them, because they were harassed and helpless, like sheep without a shepherd. Then He said to His Disciples, “The harvest is plentiful, but the laborers are few; pray therefore the Lord of the harvest to send out laborers into his harvest.” And He called to Him His twelve Disciples and gave them authority over unclean spirits, to cast them out, and to heal every disease and every infirmity. The names of the twelve Apostles are these: first, Simon, who is called Peter, and Andrew his brother; James the son of Zebedee, and John his brother; Philip and Bartholomew; Thomas and Matthew the tax collector; James the son of Alphaeus, and Thaddaeus; Simon the Cananaean, and Judas Iscariot, who betrayed Him. These twelve Jesus sent out, charging them, “Go nowhere among the Gentiles, and enter no town of the Samaritans, but go rather to the lost sheep of the house of Israel. And preach as you go, saying, ‘The kingdom of heaven is at hand.’ Heal the sick, raise the dead, cleanse lepers, cast out demons. You received without paying, give without pay.”</p>	<p>فَصَلِّ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِي الْبَشِيرِ وَالتَّمْلِيذِ الطَّاهِرِ (9:36-10:8)</p> <p>فِي ذَلِكَ الزَّمَانِ، لَمَّا رَأَى يَسُوعُ الْجُمُوعَ تَحْتَنَّنَ عَلَيْهِمْ، إِذْ كَانُوا مُنْرَعَجِينَ وَمُنْطَرِحِينَ كَعَنَمٍ لَا رَاعِي لَهَا. حِينَئِذٍ قَالَ لِتَلَامِيذِهِ: «الْحَصَادُ كَثِيرٌ وَلَكِنَّ الْفَعْلَةَ قَلِيلُونَ. فَاطْلُبُوا مِنْ رَبِّ الْحَصَادِ أَنْ يُرْسِلَ فَعْلَةً إِلَى حَصَادِهِ». ثُمَّ دَعَا تَلَامِيذَهُ الْاِثْنَيْ عَشَرَ وَأَعْطَاهُمْ سُلْطَانًا عَلَى أَرْوَاحِ نَجِسَةٍ حَتَّى يُخْرِجُوهَا، وَيَشْفُوا كُلَّ مَرَضٍ وَكُلِّ ضَعْفٍ. وَأَمَّا أَسْمَاءُ الْاِثْنَيْ عَشَرَ رَسُولًا فَهِيَ هَذِهِ: الْأَوَّلُ سِمْعَانُ الَّذِي يُقَالُ لَهُ بُطْرُسُ، وَأَنْدَرَاوُسُ أَخُوهُ. يَعْقُوبُ بْنُ زَبْدِي، وَيُوحَنَّا أَخُوهُ. فِيلِبُّسُ، وَبَرْتُولِمَاوُسُ. ثَوْمَا، وَمَتَّى الْعَشَّارُ. يَعْقُوبُ بْنُ حَلْفَى، وَلَبَّاوُسُ الْمَلْعَبُ تَدَّاوُسُ. سِمْعَانُ الْقَانَوِيُّ، وَيَهُوذَا الْإِسْخَرِيوُطِيُّ الَّذِي أَسْلَمَهُ. هُوَلاءِ الْاِثْنَا عَشَرَ أُرْسَلَهُمْ يَسُوعُ وَأَوْصَاهُمْ قَائِلًا: «إِلَى طَرِيقِ أُمَّمٍ لَا تَمْضُوا، وَإِلَى مَدِينَةِ السَّامِرِيِّينَ لَا تَدْخُلُوا. بَلْ اذْهَبُوا بِالْحَرِيِّ إِلَى خِرَافِ بَيْتِ إِسْرَائِيلِ الضَّالَّةِ. وَفِيمَا أَنْتُمْ ذَاهِبُونَ اكْرُرُوا قَائِلِينَ: إِنَّهُ قَدْ اقْتَرَبَ مَلَكُوتُ السَّمَاوَاتِ. اشْفُوا مَرَضِي. طَهِّرُوا بُرْصًا. أَقِيمُوا مَوْتِي. أَخْرِجُوا شَيَاطِينَ. مَجَانًا أَخَذْتُمْ، مَجَانًا أَعْطُوا.</p>
---	---

• *The Divine Liturgy of St. John Chrysostom continues as usual. The only remaining variable is the Koinonikon.*

KOINONIKON (COMMUNION HYMN) FOR THE SYNAXIS IN TONE EIGHT

<p>Their sound hath gone forth into all the earth, and their words unto the ends of the world. Alleluia.</p>	<p>فِي كُلِّ الْأَرْضِ خَرَجَ مَنْطِقُهُمْ، وَإِلَى أَقْصَايِ الْمَسْكُونَةِ كَلَامُهُمْ.</p>
--	---

THE DISMISSAL

Priest: May He Who rose from the dead, Christ our true God, through the intercessions of His all-immaculate and all-blameless holy Mother; by the might of the Precious and Life-giving Cross; by the protection of the honorable Bodiless Powers of Heaven; at the supplication of the honorable, glorious Prophet, Forerunner and Baptist John; of the holy, glorious and all-laudable Apostles—**especially “the Twelve,” whose Synaxis we now celebrate**—of our father among the saints, John Chrysostom, archbishop of Constantinople, whose Divine Liturgy we have now celebrated; of the holy, glorious and right-victorious Martyrs; of our venerable and God-bearing Fathers; of *Saint N., the patron and protector of this holy community*; of the holy and righteous ancestors of God, Joachim and Anna; **of the Martyr Peter of Sinope; and New-martyr Michael the Gardener of Athens**, whose memory we celebrate today, and of all the saints: have mercy on us and save us, forasmuch as He is good and loveth mankind.

Priest: Through the prayers of our holy fathers, Lord Jesus Christ our God, have mercy upon us and save us.

Choir: Amen.

*These texts have been prepared by **St George Antiochian Orthodox Church***

1220 S. 60th Court, Cicero, IL 60804 www.stgeorgechi.org

*Portions of the Archdiocesan Service Texts include texts from **The Menaion, The Great Horologion, The Pentecostarion, and The Psalter of the Seventy**, which are Copyright © Holy Transfiguration Monastery, Brookline, Massachusetts, and are used with permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, beyond printing out a single copy for personal non-commercial use, without the prior written authorization of Holy Transfiguration Monastery.*



Hello Everyone,

Just 7 Days to Go!.....Just 7 Days To Go!

Wow, We are Ready and Waiting. If you are having difficulty registering, please don't hesitate to call us or reach us at ottawapl@antiochianevents.com. We have a team willing to help you register. Also, the Website Portal will be closing Monday (July 1st) at midnight. However, we will be accepting registrations up to the day of the PLC.

The Boat Cruise is completely **SOLD OUT** and we thank everyone who registered for this amazing experience.

We still have room to fill the Dinner and Hefle on Saturday evening. This evening will be most memorable with an amazing dining experience, entertainment and fellowship. We will have English Music during the Hefle. Please contact Colette El-Hajj 416-558-8665 or Joanie Younes 416-402-7424

Our Awards: Lunch is filling up fast as we are reminding everyone, if you haven't registered yet, please make sure you register for the closing ceremonies and award presentations. We have a max capacity and this is going to be a sellout event. We have about 50 seats remaining.

We are looking forward to seeing everyone.

Yours in Christ

**Rev. Fr. George Dahdouh, Pastor, St. George Orthodox Church
Co-Chairs Parish Life Conference
Samantha Nassar
Sann Besharat Petro
Richard Smith**



Diocese of Ottawa Parish Life Conference

Hosted By St. George Church, Richmond Hill, Ontario Canada

Sheraton Parkway Toronto North

July 4-7, 2019

General Schedule

Time

Function

Thursday, July 4, 2019

3:00 PM	10:00 PM	Registration
6:00 PM	7:00 PM	Vespers
7:00 PM	8:00 PM	Clergy/Wives Dinner
8:00 PM	10:00 PM	Clergy Meeting
8:00 PM	10:00 PM	Clergy Wives Meeting
11:00 PM	11:30 PM	Compline

Friday, July 5, 2019

8:15 AM	9:00 AM	Matins/Confession
9:00 AM	10:15 AM	Divine Liturgy
10:00 AM	6:00 PM	Registration
10:00 AM	5:00 PM	Kids' Club
10:30 AM	2:00 PM	Teen SOYO Meeting/Lunch
10:30 AM	2:00 PM	Young Adult Ministry Outreach (off-site)
10:30 AM	2:00 PM	Antiochian Women Meeting and Luncheon
2:30 PM	4:30 PM	Bible Bowl
5:00 PM	6:00 PM	Vespers
6:00 PM	6:15 PM	Boarding for Shuttle to Downtown
6:15 PM	7:30 PM	Departure of Shuttle Service Downtown for Boat Cruise
7:30 PM	11:00 PM	Boat Cruise on Toronto Harbour (Dinner/Dancing)
11:00 PM	12:00 AM	Shuttle Service to Sheraton Parkway

Saturday, July 6, 2019

8:15 AM	9:00 AM	Matins/Confession
9:00 AM	10:15 AM	Divine Liturgy
10:00 AM	6:00 PM	Registration
10:30 AM	5:00 PM	Kids' Club
11:00 AM	12:30 PM	Oratorical Festival

1:00 PM	4:00PM	Teen SOYO Outreach/Service
1:00 PM	4:00 PM	Christian Education Workshop
2:00 PM	3:30 PM	Project Mexico Presentation
4:00 PM	5:30 PM	Diocesan Council Meeting
5:30 PM	6:30 PM	Choir Practice
6:00 PM	7:00 PM	Vespers
7:00 PM	12:00 AM	Kids' Club (\$\$) **
7:30 PM	12:45 AM	Banquet Dinner & Hafli
11:00 PM	11:30 PM	Compline

** There will be a fee for Kids' Club during this time only

Sunday, July 7, 2019

9:00 AM	10:00 AM	Matins at St. George Church
10:00 AM	12:00 PM	Hierarchical Divine Liturgy at St. George Church
1:00 PM	3:00 PM	Awards Brunch

GRAND RAPIDS: YOU'LL LOVE IT HERE!

ANTIOCHIAN
ORTHODOX
ARCHDIOCESE
CONVENTION
2019

AC2019 IS GOING TO BE DIFFERENT

This is the first time an Antiochian Orthodox Archdiocese Convention is being held in **Grand Rapids, Michigan**. What took so long to get you all here? You won't believe how great this place is! It's called **'Cool City'** and it's all that, and more!

PICTURED ABOVE ARE YOUR HOTELS:

Amway Grand & JW Marriott on the banks of the Grand River – **BOTH rated 4 Star 4 Diamond** & greatly discounted for you. The Amway has free wifi & self parking.

Go outside and you're walking distance to **100 cafes, restaurants, pubs, boutiques & markets** to fit every budget.

On that same walk, you'll pass the **Gerald Ford Presidential Museum, Public Museum, Art Museum, Children's Museum, & Urban Institute for Contemporary Arts**. And you've only gone one to four blocks from your hotel.

**WHAT ARE YOU WAITING FOR?
IT WILL BE PURE FUN IN PURE
GRAND RAPIDS, MICHIGAN**



BOOK YOUR HOTEL, PURCHASE YOUR
EVENT PACKAGE & EXCURSION TICKETS,
AND EXPERIENCE GRAND RAPIDS!
GO TO AC2019GR.ORG

